



Pour publication immédiate : 13/07/2017

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LA PREMIÈRE PHASE DE LA NOUVELLE INITIATIVE DE STABILISATION DES QUARTIERS DE BUFFALO À 10 MILLIONS DE DOLLARS**

***L'initiative en trois volets augmentera l'accèsion à la propriété, évitera les saisies, ciblera les propriétés zombies de l'East Side de Buffalo et de la ville de Cheektowaga***

***La première phase investira plus de 4 millions de dollars pour créer des opportunités d'accèsion à la propriété et prévenir les saisies pour près de 250 familles***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui une initiative sur trois ans à 10 millions de dollars pour créer des opportunités d'accèsion à la propriété, effectuer les réparations nécessaires pour prévenir la saisie de biens immobiliers, et financer une stratégie de prévention des propriétés zombies pour l'East Side de Buffalo et la ville de Cheektowaga. La première phase de financement de l'Initiative de stabilisation des quartiers (Neighborhood Stabilization Initiative) en trois volets investit plus de 4 millions de dollars pour commencer les travaux sur près de 250 habitations cette année.

« L'Initiative Buffalo Billion a aidé cette région à complètement inverser la tendance et à devenir un aimant pour le développement et les activités économiques, mais la transformation de Buffalo et de l'Ouest de l'État de New York ne sera pas terminée tant qu'elle n'aura pas atteint tous les membres de la communauté, y compris l'East Side de Buffalo », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Cette initiative ré-instillera espoir et opportunité aux communautés traditionnellement défavorisées, fera du rêve d'accèsion à la propriété une réalité pour les New-Yorkais méritants et poursuivra la transformation remarquable de l'Ouest de l'État de New York. »

Les quartiers de l'East Side et de Cheektowaga sont, à quelques exceptions près, composés d'habitations anciennes, construites avant 1978. De nombreuses maisons dans ces quartiers courent un risque disproportionné de contenir des peintures au plomb, des infiltrations d'eau, des problèmes de blessures et de sécurité, des défaillances de chauffage, de plomberie et d'électricité. Les taux de chômage sont généralement plus élevés dans l'East Side, où de nombreux quartiers ont un taux de chômage excédant les 21 pour cent. Dans certaines quartiers de l'East Side, plus des deux-tiers de la population sont accablés par les loyers, ce qui signifie que ces personnes dépensent plus de 30 pour cent de leur revenu pour payer leur loyer.

## **1,4 million de dollars pour créer 28 nouvelles opportunités d'accession à la propriété**

L'État collaborera avec la ville de Buffalo et investira 1,4 million de dollars pour réparer 28 propriétés vacantes et à l'abandon de l'East Side détenues par l'État et rendre possible leur achat par de nouveaux propriétaires. Cette composante de l'initiative apportera une force stabilisatrice en ciblant les propriétés vacantes dans les rues dans lesquelles la majorité des autres maisons sont inoccupées -- une intervention précoce pour arrêter la propagation des dégradations en capitalisant sur les atouts d'un quartier. Les premières maisons devraient être habitables en 2017. Au fur et à mesure que les maisons sont achetées, les recettes seront réinvesties dans des maisons supplémentaires. La ville a acquis ces propriétés auprès de Buffalo Erie Niagara Land Improvement Corporation (la banque foncière locale), grâce à la Législation sur les banques foncières (Land Bank legislation) promulguée par le Gouverneur Cuomo.

## **2 millions de dollars pour préserver les logements, prévenir les saisies et protéger les familles de l'East Side**

2 millions de dollars seront investis pour venir en aide directement aux familles courant un risque élevé de perdre leurs maisons en raison des coûts importants d'entretien et de consommation d'énergie. Basé sur une initiative efficace financée par le Procureur général Cuomo avec des fonds de banque de règlement, l'Initiative pour des logements écologiques et sains (Green and Healthy Homes Initiative, GHHI), ce programme viendra en aide à 200 familles courant un risque élevé de perdre leurs maisons en raison des coûts importants d'entretien et de consommation d'énergie. La Fondation communautaire de Buffalo (Community Foundation of Buffalo), avec d'autres organisations locales partenaires, créera des lieux de vie sains et durables pour les familles, en aidant les propriétaires à accéder aux programmes d'intempérisation, de réparations et de salubrité des logements (notamment l'assainissement du plomb) de multiples organisations par le biais d'un seul processus.

Les autres partenaires de la GHHI incluent : Belmont Housing Resources, le Centre pour les opportunités d'emploi (Center for Employment Opportunities), la Coalition concernée du clergé de l'Ouest de l'État de New York (Concerned Clergy Coalition of WNY), le Département de la santé du Comté d'Érié (Erie County Department of Health), le FLARE Center, Heart of the City Neighborhoods, le Centre du Lt. Colonel Matt Urban (Lt. Colonel Matt Urban Center), New Buffalo Impact, PUSH Buffalo, la ville de Cheektowaga, l'Association du développement communautaire du district universitaire (University District Community Development Association), ainsi que la Coalition de l'Ouest de New York pour la prévention du saturnisme (Western New York Coalition to Prevent Lead Poisoning).

## **1,02 million de dollars pour prévenir les propriétés zombies**

La troisième composante du Programme de stabilisation des quartiers est une mesure anti-éviction qui maintiendra les propriétaires dans leurs logements et stabilisera les quartiers. L'initiative investira plus d'1 million de dollars pour traiter et prévenir le problème des propriétés zombies. Dans le cadre du programme, l'Agence des

hypothèques de l'État de New York (State of New York Mortgage Agency) achètera les hypothèques de 17 propriétés risquant d'être saisies dans l'East Side de Buffalo et dans la ville de Cheektowaga. Cette composante de l'initiative comprendra une assistance individualisée pour chaque détenteur d'hypothèque et un contact direct avec les créanciers pour modifier les prêts. Chaque modification pourrait inclure la réduction du montant dû par le propriétaire et/ou l'exécution des réparations nécessaires pour remédier à la remise à plus tard de l'entretien. Dans les cas dans lesquels le propriétaire n'est pas en mesure de soutenir financièrement une hypothèque ou ne souhaite plus être propriétaire de sa maison, HCR (Homes and Community Renewal) et ses partenaires sans but lucratif peuvent fournir des ressources et un appui pour aider le propriétaire à prendre un nouveau départ, tout en s'assurant que la propriété ne soit pas abandonnée et soit réparée et revendue rapidement à un prix abordable à un nouvel acheteur qualifié.

**La Lieutenante-Gouverneure Kathy Hochul a déclaré :** « Les quartiers sont les composantes d'une ville dynamique et prospère et, avec l'annonce d'aujourd'hui, le Gouverneur Cuomo poursuit son engagement historique envers une renaissance économique qui élève chaque individu et touche chaque segment de notre communauté. En aidant les familles travailleuses de l'East Side à réussir et à s'accrocher au rêve d'accession à la propriété, nous renforçons Buffalo et la région de l'Ouest de l'État de New York tout entière. »

**La Commissaire du Renouvellement du Logement et des Communautés de l'État de New York (New York State Homes and Community Renewal, NYSHCR), RuthAnne Visnaukas, a déclaré :** « L'initiative de stabilisation des quartiers de Buffalo cible les défis uniques auxquels les communautés individuelles font face, en créant une stabilité à long terme dans les quartiers et de meilleures opportunités pour les familles. Près de 250 familles réaliseront leur rêve de devenir propriétaires cette année, tandis que des propriétés vacantes et en péril obtiendront un second souffle. Il s'agit d'un exemple concret de l'engagement pris par le Gouverneur Cuomo de sonder les besoins des quartiers, en s'attaquant aux problèmes sur plusieurs fronts et en rassemblant les forces et les ressources nécessaires pour faire une véritable différence dans la vie des gens. HCR est heureux de participer à ce programme, et nous sommes impatients d'assister à la renaissance continue de Buffalo et de l'Ouest de l'État de New York. »

**Le sénateur Tim Kennedy a déclaré :** « Cette initiative innovante offrira aux New-Yorkais travailleurs la possibilité de devenir propriétaire de la maison de leurs rêves. En investissant dans l'avenir de cette région, le Gouverneur a fait preuve d'un engagement indéfectible envers la population de Buffalo et les générations futures de la ville. Ce programme dissuadera les saisies et aidera les résidents de Cheektowaga et de l'East Side de Buffalo à mener une vie heureuse et de qualité pour les années à venir. »

**La Membre de l'Assemblée Crystal D. Peoples-Stokes a déclaré :** « L'Initiative pour les propriétés de Buffalo (Buffalo Homestead Initiative) du Gouverneur Cuomo est destinée à diminuer le nombre de saisies et de propriétés zombies. Utilisée en conjonction avec des programmes pour les acheteurs devenus propriétaires pour la première fois et d'autres stratégies de stabilisation des quartiers, des opportunités existent pour renforcer les communautés dans le besoin. Nous avons entendu vos

inquiétudes, nous accordons notre attention à l'East Side de Buffalo. Cette initiative n'est qu'une parmi de nombreuses initiatives futures pour montrer que le meilleur reste à venir pour l'East Side de Buffalo. »

**La Membre de l'Assemblée Monica P. Wallace a déclaré :** « Les maisons zombies posent de réelles difficultés à toutes les communautés de l'Ouest de l'État de New York. Au dernier dénombrement, il y avait plus de 400 maisons zombies rien qu'à Cheektowaga, entraînant une dépréciation de la valeur des maisons alentours et créant des conditions dangereuses pour les enfants. Cette initiative changera les propriétés zombies en magnifiques maisons, aidera les familles à établir des racines dans l'Ouest de l'État de New York, et soutiendra une communauté prometteuse pour les hommes, les femmes et les enfants. Les résidents travailleurs de l'Ouest de l'État de New York méritent d'accéder à la propriété et, dans le cadre de ce programme emblématique et de Buffalo Billion, le Gouverneur et l'État de New York les aident à réaliser leur vœu. »

**Le maire Byron W. Brown a déclaré :** « Je souhaite remercier le Gouverneur Cuomo pour son leadership et son soutien, ainsi que pour cet investissement sans précédent dans une initiative qui garantira de nouvelles opportunités d'accession à la propriété et offrira des logements abordables, sûrs et de qualité aux familles qui travaillent de l'East Side de Buffalo. Cette initiative continuera à renforcer nos communautés et à régénérer notre économie. »

**La Superviseure de Cheektowaga, Diane Benczkowski, a déclaré :** « Cette initiative transformatrice du Gouverneur Cuomo augmentera l'accession à la propriété, évitera les saisies, et ciblera les propriétés zombies de l'East Side de Buffalo et de la ville de Cheektowaga. Cette initiative en trois volets permettra aux New-Yorkais de réaliser leurs rêves de toujours de devenir propriétaires et contribuera à transformer l'économie de l'Ouest de l'État de New York et à fournir une assistance indispensable à notre communauté. Je salue les efforts du Gouverneur Cuomo pour revitaliser les communautés de l'Ouest de l'État de New York et moderniser les logements à travers l'État. »

**Le Révérend Darius Pridgen a déclaré :** « Grâce à l'engagement hors pair du Gouverneur Cuomo envers l'Ouest de l'État de New York, nous avons fait de Buffalo un modèle urbain national de revitalisation. Le Gouverneur Cuomo sait qu'avec un engagement, un investissement et une vision communautaires, nous pouvons instaurer un réel changement dans nos communautés. En redressant l'East Side de Buffalo, nous continuerons à attirer des entreprises, des innovateurs, des esprits frais et jeunes dans cette région pour nous aider à favoriser encore davantage la croissance de l'emploi et à stimuler notre économie régionale. »

###